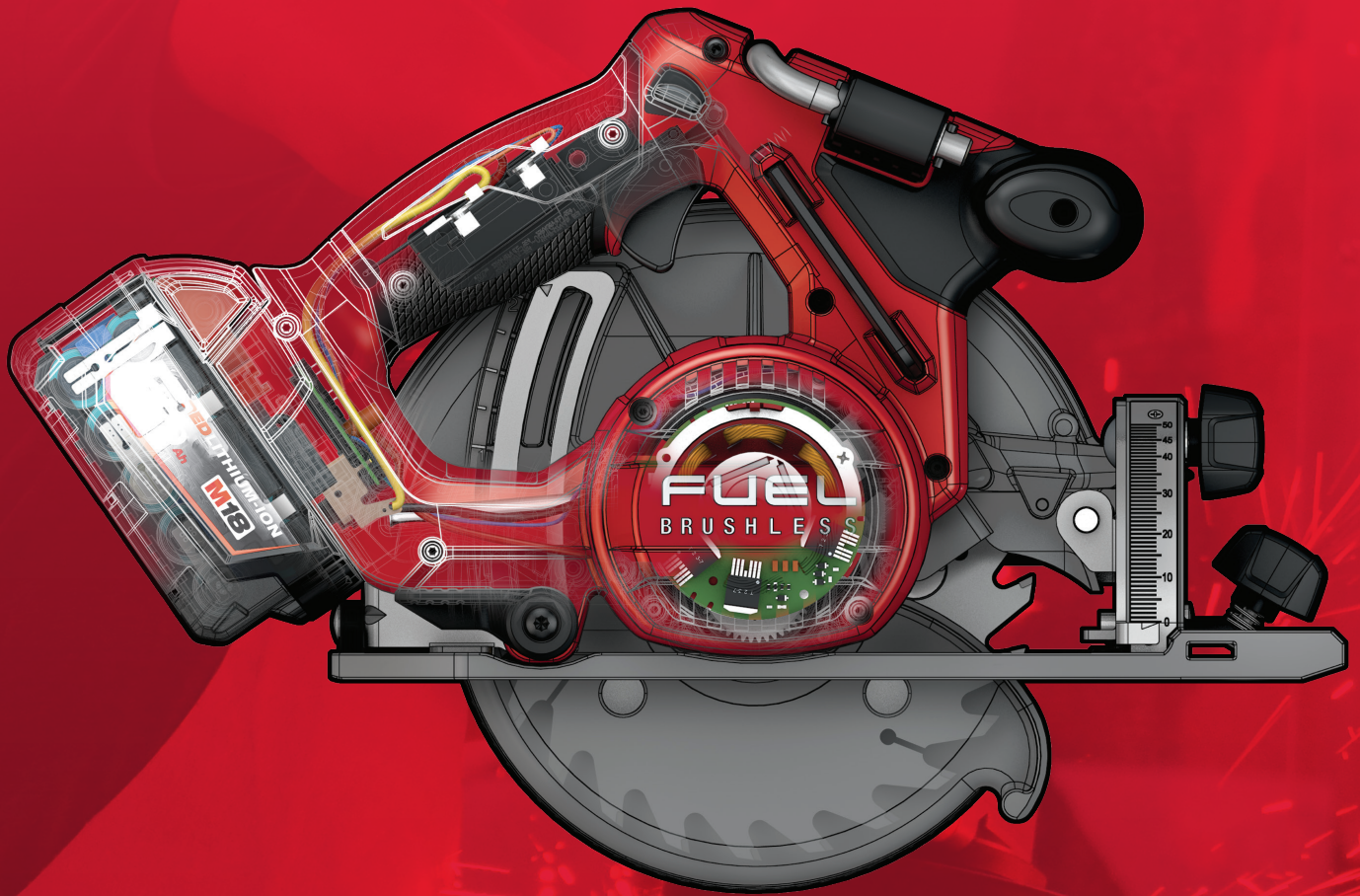


**Milwaukee**<sup>®</sup>

Nothing but **HEAVY DUTY**.<sup>™</sup>



**Milwaukee**<sup>®</sup>

**SERVICE**

**GARANTIJOS NURODYMAI**

## „Milwaukee“ techninės priežiūros forma

Užpildykite formą ir atsiųskite ją kaip priedą kartu su įrankiu. Norint, kad garantijos paraiška būtų tvarkoma kaip garantinis remontas, reikalinga galiojančio pirkimo įrodymo kopija. Jei suteikiama pratęsta garantija, nepamirškite atsiųsti ir sertifikato.

**Pardavėjo remonto nuoroda**

**Pirkimo data (mmmm.mm.dd)\*:**

--	--

**Galiojanti garantija\*:**

- Taip  
 Ne

**Ar esate registruotas pratęstai garantijai? \***

- Taip  
 Ne

**Pirmasis kontaktinis asmuo\*:**

Pardavėjas  
Galutinis naudotojas

**Pardavėjo pavadinimas\*:**

--

**Adresas\*:**

**Pašto indeksas ir miestas\*:**

--	--

**Pardavėjo kontaktinis asmuo\*:**

**Tel.\*:**

--	--

**Galutinio vartotojo vardas, pavardė\*:**

**Galutinio vartotojo telefonas\*:**

--	--

**Įrankio tipas\*:**

**Serijos numeris ir datos kodas\*:**

--	--

**Klaidos aprašymas / kas sukėlė gedimą\*:**

--

**Jei negarantinis\*:**

- Pateikite remonto sąmatą  
 Remontuoti iki maks. kainos (EUR):

--

**ĮSIDĖMĖKITE.** Jei gaminyje buvo išsiųstas kaip garantinis, tačiau technikas nustatė, kad garantija jam nebetaikoma, techninės priežiūros centras ims siuntimo mokestį už tvarkymą ir gedimų diagnostiką. Žinokite tai ir pažymėkite atitinkamą veiksmą, kurį pasirinkote aukščiau. Jei gaminiui garantija netaikoma, gamintojas nedengia remonto ar transporto išlaidų.

\*privalomi laukai

## **GARANTINIS KONTROLINIS SĄRAŠAS**

Kad įrankis būtų remontuojamas pagal garantiją arba pratęstą garantiją, kontroliniame sąraše visi langeliai turi būti pažymėti žaliai!

Ar įrankis pateiktas garantiniu laikotarpiu?	<b>TAIP</b>	<b>NE</b>
Ar įrankis turi CE ženklą?	<b>TAIP</b>	<b>NE</b>
Ar žalą sukėlė defektas arba darbo kokybė?	<b>TAIP</b>	<b>NE</b>
Ar įrankis nėra pernelyg nusidėvėjęs ar buvo netinkamai naudojamas?	<b>TAIP</b>	<b>NE</b>
Ar įrankis apgadintas dėl per didelės jėgos naudojimo? (skysčiai, stiprus smūgis)	<b>TAIP</b>	<b>NE</b>



CE ženklo pavyzdys



Per didelio susidėvėjimo pavyzdys



Išorinės jėgos (stipraus smūgio) pavyzdys

## **PAKUOTĖS KONTROLINIS SĄRAŠAS**

Prieš siųsdami įrankį priežiūrai:

- Ar į įrankio pakuotę įdėta sąskaita faktūra ar jos kopija?
- Jei įrankį įsigijote daugiau nei prieš metus, ar į įrankio pakuotę įdėtas pratęstos garantijos sertifikatas?
- Ar yra gedimo aprašymas?
- Ar siunčiate įrankį su visais reikalingais priedais? (t. y. rankena, apsauga)
- Ar TTI techninės priežiūros užsakyme užpildytas įrankio aprašymas, serijos numeris ir gamybos kodas?  
(„MILWAUKEE®“ techninės priežiūros forma – žr. ankstesnį puslapį)



# REMONTO TVARKA

Ši knygelė yra mūsų klientų / komercinių partnerių ir mūsų paslaugų agentų vadovas, padedantis atpažinti susidėvėjusias dalis, netinkamai naudotas detales ir defektus garantiniam remontui. Be to, jame pateikta informacija apie „Milwaukee Tool“ garantinę priežiūrą.

Garantiniai atvejai yra tik rekomendacinio pobūdžio ir juose neaprašyti visi gedimų tipai.

Sprendimą atlikti garantinį remontą priima įgaliotasis techninės priežiūros agentas.

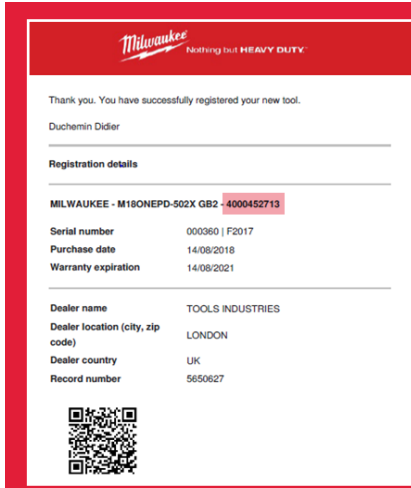


## **GARANTIJOS SĄLYGOS**

### **GARANTIJOS REGISTRACIJA / PRATĘSTA GARANTIJA**

Norint gauti 3 metų pratęstą garantiją, klientas turi įregistruoti įrankį per 30 dienų nuo įsigijimo dienos. Siekiant užtikrinti, kad būtų užregistruotas būtent įsigytas, o ne koks kitas įrankis, yra būtinas datos kodas. Registruojant pateikiamas sertifikatas (kaip parodyta toliau), kurio numeris turi sutapti su serijos numeriu, nurodytu techninių duomenų lentelėje.

**Visose pretenzijose dėl garantijos turi būti nurodomas įrankio tipas, serijos numeris ir datos kodas.**



Gamybos kodai yra reitingų lentelėje, esančioje už įrenginio ribų. Įrankio gamybos kodas (parodytas pirmiau) turi sutapti su garantijos sertifikatu (parodytas kairėje).

### **GARANTIJOS SĄLYGOS:**

Garantija taikoma visiems gaminio defektams, atsiradusiems per garantinį laikotarpį, dėl gamybos ar medžiagų trūkumų pirkimo dieną. Garantija taikoma tik taisymui ir (arba) įrankio pakeitimui ir neapima jokių kitų įsipareigojimų, įskaitant, bet neapsiribojant, atsitiktinę ar išvestinę žalą ir nuostolius. Garantija negalioja, jei gaminys buvo netinkamai naudojamas, naudojamas ne taip, kaip nurodyta instrukcijoje arba neteisingai prijungtas prie maitinimo šaltinio.

#### **Garantija netaikoma:**

- Gaminio pažeidimams, atsiradusiems dėl netinkamos arba nepakankamos priežiūros
- Gaminiams, kurie buvo pakeisti ar modifikuoti
- Gaminiams, kurių originalus identifikavimo (prekės ženklo, serijos numeris) žymėjimas buvo pažeistas, pakeistas ar pašalintas
- Žalai, sukeltai nesilaikant instrukcijos
- Gaminiams, ant kurių duomenų lentelės nėra CE patvirtinimo ženklo
- Gaminiams, kuriuos bandė taisyti neįgalios dirbtuvės arba be išankstinio „Techtronic Industries“ leidimo
- Gaminiams, prijungtiems prie netinkamo maitinimo šaltinio (amperų, įtampos, dažnio)
- Žalai, kurią sukelia išorinis poveikis (vanduo, cheminės medžiagos, fizinis poveikis, smūgiai) ar pašalinės medžiagos
- Įprastai susidėvinčioms atsarginėms dalims
- Netinkamam naudojimui, per didelį įrankio apkrovai
- Nepatvirtintų priedų ar dalių naudojimui
- Priedai pateikiami kartu su įrankiu arba įsigijami atskirai. Įskaitant, bet neapsiribojant: *atsuktuvų antgaliai, grąžtai, šlifavimo diskai, švitrinis popierius, peiliai ir šoninės krepčiamosios, peiliai, pjūklų grandinės, pjovimo linijos.*
- Komponentai (dalys ir reikmenys), kurie natūraliai ir normaliai nusidėvi, įskaitant, bet neapsiribojant: *Serviso ir techninės priežiūros rinkiniai, angliniai šepetėliai, guoliai, griebtuvai, SDS grąžto tvirtinimo priedas ar laikiklis, maitinimo laidas, pagalbinė rankena, transportavimo nešiojimo dėklas, šlifavimo plokštė, dulkių maišas, dulkių išmetimo vamzdis, pneumatinių veržliarakčių kaiščiai ir spyruoklės, pavaros diržai, veltinio poveržlės, prikabinimo kaiščiai, vakuuminis maišelis, žarnos, jungiamosios detalės, ratai, „Fix-Tech“ adapteriai, svirties rankenėlės, pavaros diržai, sankabos, krūmapjovės diskai, gyvatvorių ar vežapjovių žirklys, diržai, dirželiai, droseliai, dantys, veltinio poveržlės, kablo kaiščiai, orapūtės ventiliatoriai, pūtimo ir vakuuminiai vamzdžiai arba purkštukai, orapūtės dulkių maišeliai ir dirželiai, krepčiamieji strypai, pjūklų grandinės, žarnos, jungiamosios detalės, purškimo antgaliai, ratukai, purškimo lazdelės, vidinės ritės, išorinės ritės, pjovimo linijos, vakuuminiai mulčiavimo peiliai ir kt.*



## GAIRĖS

### DEFEKTŲ TURINČIOS MEDŽIAGOS ARBA DARBO KOKYBĖ

„Milwaukee Tool“ savo tiekėjams ir gamybos operacijoms taiko aukštus kokybės standartus, o 100 % visų gaminių yra išbandomi prieš išvežant iš gamyklos, tačiau retais atvejais pasitaiko gaminių defektų.

Kai galima įsitikinti, kad defektą sukėlė:

1. Neteisingas montavimas arba,
2. Vienas ar keli komponentai nebuvo pagaminti pagal projektavimo specifikacijas.

Pagal „Milwaukee Tool“ garantiją toks gaminio defektas pašalinamas nemokamai

### SUSIDĖVĖJIMAS

„Milwaukee Tool“ garantija netaikoma komponentams, kurie įprastai arba natūraliai dėvėsi dėl naudojimo pagal naudojimo instrukcijas. Terminas „susidėvėjimas“ priklauso nuo produkto naudojimo valandų ir naudojimo aplinkos. Tai nustato techninės priežiūros centras.

Toliau nurodytos dalys gali būti susidėvėjusios ir todėl joms garantija netaikoma, jei gaminys buvo intensyviai naudojamas pagal paskirtį ir aplinkoje, kuriai jis buvo sukurtas: *rotoriaus komutatoriai, guoliai, jungikliai, atmušų detalės ir plunžeriai, sankabos ir dalys, kurios paprastai sąveikauja viena su kita.*

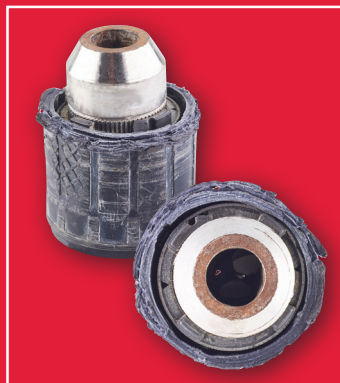
Be to, atsižvelgiant į šių komponentų eksploatacines savybes, naudojant šias medžiagas ir aplinkoje, kuriai jos buvo skirtos, tikimasi, kad dėvėsies šios dalys / komponentai:

*Griebtuvai, variklis, šepėčiai, trosas, mazgas*

Susidėvėjimo atvejis turi nustatyti techninės priežiūros agentas.



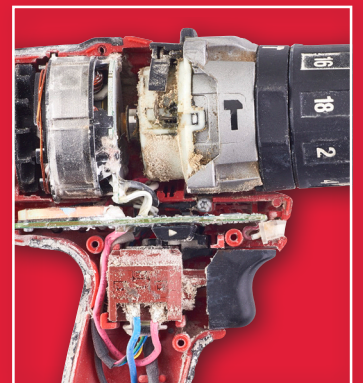
Dėl perkrovos sudegęs variklis



Sulaužytas dėl didelio smūgio



Dėl netinkamo naudojimo sudegęs griebtuvas



Surūdijusi elektronika



## GAIRĖS

### AKUMULIATORIŲ BLOKAI – BENDRA PRIEŽIŪRA

Jei akivaizdu, kad šių rekomendacijų nesilaikyta, garantija akumulatoriaus gedimams ar prastam veikimui netaikoma.

#### Akumulatoriai:

Norint užtikrinti maksimalų akumulatoriaus eksploatavimo laiką, yra keletas geriausios praktikos variantų, kurių reikėtų laikytis. Patikrinkite, ar naudotojas laikėsi šių nurodymų:

1. Akumulatorius geriausiai veiks, jei jis bus įkraunamas kambario temperatūroje. Jo negalima įkrauti esant žemesnei kaip  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  arba aukštesnei kaip  $66\text{ }^{\circ}\text{C}$  temperatūrai. Tokiomis sąlygomis akumulatorius nebus visiškai įkrautas ir gali būti negrįžtamai sugadintas. Jei akumulatorius yra karštas, vartotojas turėtų išimti jį iš įkroviklio mažiausiai 2 valandoms, kol akumulatorius atšąs iki kambario temperatūros. Negalima iškrauti akumulatoriaus tiek, kad įrankis nustos veikęs su darbui reikalinga galia ir sukimo momentu, nes tai gali sukelti nepataisomą žalą, kai akumulatoriaus nebebus galima pilnai įkrauti.
2. Akumuliatorių reikia laikyti vėsioje, sausoje vietoje. Jei aplinkos temperatūra viršija  $49\text{ }^{\circ}\text{C}$ , tai gali sumažinti akumulatoriaus veikimo laiką.
3. Vartotojas turėtų periodiškai įkrauti akumuliatorių per naktį, kad išnaudotų visas įkrovimo sistemos galimybes, kad būtų užtikrintas optimalus veikimo laikas ir baterijos veikimo laikas.

#### Gedimo režimai:

Garantija netaikoma akumulatoriaus gedimams ar blogam veikimui, jei:

1. Neapsaugoti akumulatoriaus gnybtai, kai akumulatorius nenaudojamas
2. Jei akumulatoriaus laikikliai yra labai užteršti, akumulatorius gali užsiblokuoti prie įrankio.
3. Vandens patekimas

## PAKUOTĖ

Naudojama pakuotė turi būti tinkama saugiam gabenimui.

„Milwaukee Tool“ turi teisę neteikti garantijos, jei gaminiai / pakuotės į mūsų remonto centrus atvežami pažeisti netinkamoje pakuotėje. Norint apsaugoti įrankį nuo pažeidimų transportavimo metu, patartina jį išsiųsti atgal originalioje pakuotėje, įskaitant rinkinio dėžę, arba į pakuotėje, kurią yra saugu transportuoti.

Apsilankykite toliau pateiktoje nuorodoje, kur rasite instrukcijas, kaip saugiai įpakuoti įrankius, kai siunčiate juos atgal techninei priežiūrai.

<https://www.milwaukeetool.eu/service/lithium-ion-batteries/>



„MILWAUKEE®“ numesto arba sudaužyto akumulatoriaus pavyzdys

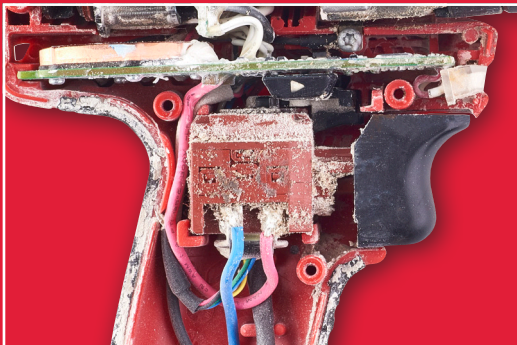


## GUIDELINES

### NETINKAMAS ĮRANKIO NAUDOJIMAS

#### Įrankio netinkamo naudojimo pavyzdžiai:

- Stiprus smūgis ar nukritimas
- Pašalinių daiktų, pavyzdžiui, vinių, varžtų, smėlio, nešvarumų, įtraukimas
- Paskirčiai netinkamo įrankio naudojimas
- Bet kokie įrankio pakeitimai
- Ilgalaikis aplinkos poveikis, sukeliantis rūdį, koroziją ir kt.
- Netinkama maitinimo įtampa
- Netinkamų priedų ar baterijų naudojimas
- Nepakankama priežiūra (ypač plaktukų)
- Netinkamų tepalų naudojimas
- Nepakankamas tepimas
- Vandens patekimas



Jungiklis kuris neveikia dėl įrankio užteršimo



Išorėje sumontuota spyruoklė įrodo, kad įrankis galėjo būti neleistinai atidarytas

### PRIŽIŪRĖTI BANDĖ PATS KLIENTAS ARBA NEĮGALIJOTAS ASMUO

Jokiomis aplinkybėmis garantiniu laikotarpiu klientas neturėtų bandyti pats prižiūrėti savo įrankio.

**Bet koks toks bandymas panaikina minėto įrankio garantiją.**

Garantinį remontą gali atlikti tik įgaliotasis „Milwaukee Tool“ priežiūros atstovas. Netinkamo remonto pavyzdžiai: neteisingai sujungti blokai, užspausti laidai, neteisingas varžto prisukimo momentas ir surinkimas.





## **KITI PATARIMAI**

### **GUOLIAI**

Elektriniai įrankiai gali būti su įvairių tipų guoliais, tokiais kaip rutuliniai, adatiniai ar paprastieji ir t. t. Paprastai guoliai veikia kaip sąsaja tarp veleno ar komponento ir jo korpuso, leidžianti santykinai judėti tarp jų korpusų. Guolio gedimas gali pasireikšti kaip padidėjęs veleno, pritvirtintų komponentų susidėvėjimas (svyravimas) arba, kraštutiniais atvejais, įstrigimas. Dėl netinkamo naudojimo guoliai taip pat gali iškristi iš savo korpuso. Dėl guolio gedimo gali tekti pakeisti guolį, taip pat jo atskiras dalis. Guoliams, kurie sugenda dėl įprasto nusidėvėjimo ar pernelyg intensyvaus susidėvėjimo, atsižvelgiant į gaminio naudojimą pagal naudojimo instrukcijas ir aplinkoje, kuriai jis buvo sukurtas, garantija netaikoma.

### **GRIEBTUVAI**

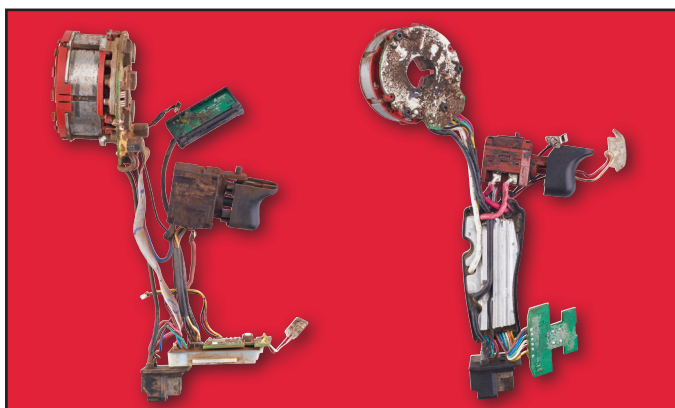
Griebtuvas tvirtai suima įrankį (paprastai grąžtą), todėl pastarasis sukasi ir atlieka tą patį veiksmą, kaip ir grąžtas. Griebtuvas gali būti „be raktų“, tai reiškia, kad jį galima užveržti ir atlaisvinti ranka, arba „su raktu“, tai reiškia, kad reikia naudoti atskirą griebtuvo raktą. Prie pneumatinių grąžtų pritvirtinti griebtuvai gali skirtis nuo tų, kurie yra montuojami tik rotaciniuose grąžtuose, nes pirmieji turi atlaikyti didesnės įrąžas, kurį sukelia pneumatiniai instrumentai (kalimas). Griebtuvas gali būti sugadintas dėl netinkamo naudojimo ne pagal paskirtį, netinkamo elgesio ar priežiūros. Pavyzdžiui:

- Grąžto poslinkis dėl netinkamo priveržimo griebtuve.
- Grąžto valdymas, kai griebtuvas naudojamas gręžti mūriui ar kitiems kietiems paviršiams, dėl kurių jis susidėvi.
- Rūdys dėl netinkamo ilgalaikio drėgmės poveikio.
- Dulksės, susikaupusios ant griebtuvo.

Griebtuvams paprastai netaikoma garantija, išskyrus tuos atvejus, kai jie yra pagaminti nesilaikant specifikacijos.

### **VARIKLIAI**

Pagrindinė elektrinio įrankio dalis yra variklis. Norint ilgai dirbti be problemų, variklyje yra aušinimo ventiliatorius, pritvirtintas prie rotoriaus veleno. Šios aušinimo sistemos



**PSL. 9**

efektyvumas yra tiesiogiai susijęs su rotoriaus greičiu. Kuo didesnes jėgas patiria variklis, tuo daugiau energijos reikia norint išlaikyti nominalų apsisukimų skaičių. Ilgainiui variklio greitis sumažėja, o aušinimo poveikis mažėja taip greitai, kad padidėjus temperatūrai, įrankis pernelyg perkaista. Kad būtų išvengta perkaitimo, variklis visą laiką turėtų sukstis vardinu apsisukimų dažniu, todėl aušinimo sistema turėtų efektyviai veikti įrankio veikimo metu. Perkaitęs variklis, kuriam niekada netaikoma garantija, beveik visada rodo įrankio naudojimą ne pagal paskirtį (sąmoningai ar nesąmoningai) arba netinkamo įrankio pasirinkimą konkrečiai paskirčiai.

### **JUNGIKLIAI**

Visi elektriniai įrankiai valdomi jungikliu. Elektrinio įrankio pagrindinį jungiklį reikia įjungti kaip gaiduką, slankiklį arba svirtį, kurie kai kuriais atvejais gali būti užrakinti įjungimo arba išjungimo padėtyje. Trumpalaikės jungiklių problemos paprastai kyla dėl pavaros arba užrakto mechanizmo pažeidimų, kai įrankiai mėtomi. Kitos ankstyvos problemos yra susijusios su jungiklių jungtimis, t. y. atsilaisvinusiais, arba nepakankamai priveržtais, arba per daug priveržtais gnybtų varžtais, kurie nupjauna laido jungtį. Ilgesnį laiką jungikliai gali įstrigti įjungimo arba išjungimo padėtyje dėl į juos patekusių medienos ar betono dulkių. Ypatingais atvejais dulkės gali suardyti jungiklio vidines jungtis, dėl to kontaktai gali sudegti ir kibirkščiuoti, o tai gali sukelti pertraukiamą veikimą.

### **VALDYMO PLOKŠTĖS IR ELEKTRONIKA**

Valdymo plokštės gali būti statikai jautrios dalys. Todėl jas visada reikia laikyti ir montuoti naudojant atitinkamą statinę apsaugą. Pastaba: jungikliai ir valdymo plokštės yra jautrūs didelėms srovėms ir šilumai, kuriuos sukelia įrankio perkrova. Šiems gedimams niekada netaikoma garantija. Garantija netaikoma elektronikos / valdymo plokščių gedimams dėl susikaupusių dulkių.

### **ŠEPETĖLIAI (ANGLIUKAI)**

Anglies šepetėliai naudojami statoriaus ritėms prijungti prie rotoriaus elektros variklyje. Įprasto įrankio naudojimo metu jie turi išlaikyti pilną kontaktą su besisukančiu paviršiumi. Elektrinio įrankio šepetėliai gali nusidėvėti tiek, kad įrankis sustoja. Tuomet juos reikia pakeisti. Sąlygos, kurios paprastai gali turėti įtakos šepetėlio nusidėvėjimui, Aplinka – temperatūra, drėgmė – perkrovos, dulkių patekimas. Per didelį šepetėlio nusidėvėjimą gali sukelti kitos variklio problemos, pvz., pažeistas rotorius ar trumpasis jungimas, trumpasis jungimas lauke, neteisingas rotorius ir (arba) montavimas.

Šepetėliams, kurie sugedo dėl įprastinio nusidėvėjimo arba dėl per didelio susidėvėjimo, naudojant gaminį pagal jo naudojimo instrukcijas ir aplinkoje, kuriai jis buvo sukurtas, garantija netaikoma.



# Milwaukee<sup>®</sup>

## SERVICE

JŪSŪ „MILWAUKEE“ SPECIALISTAS



Nothing but **HEAVY DUTY.**<sup>™</sup>

Techtronic Industries Germany Holding GmbH  
Max - Eyth - Straße 10  
71364 Winnenden

[milwaukeetool.eu](http://milwaukeetool.eu)